

Ogłoszenie Prezydenta Miasta Łodzi

o ustnym przetargu nieograniczonym (licytacji) na sprzedaż nieruchomości

stanowiących własność Miasta Łodzi położonych w Łodzi przy ulicy Wschodniej bez numeru, oznaczonych jako działki nr: 436/1, 409/4, 348/1 i 409/8 w obrębie S-1, o łącznej powierzchni 2 875 m², dla których prowadzone są księgi wieczyste nr: LD1M/00088667/7, LD1M/00080599/3, LD1M/00120069/2, LD1M/00120068/5.

Przetarg na sprzedaż w/w nieruchomości przeprowadza się na podstawie [Zarządzenia Nr 1854/2025](#) Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 8 września 2025 r. w sprawie ogłoszenia i przeprowadzenia ustnego przetargu nieograniczonego na sprzedaż nieruchomości, stanowiących własność Miasta Łodzi, położonych w Łodzi przy ul. Wschodniej bez numeru oraz powołania Komisji Przetargowej, zmienionego Zarządzeniem Nr 85/2026 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 15 stycznia 2026 r.

1. Działka nr 436/1 w obrębie S-1 jest niezabudowana i znajdują się na niej pozostałości płyt chodnikowych i ceramicznych, fragmenty betonowych posadzek, trylinki oraz pozostałości fundamentów. Działki nr 348/1, nr 409/8 i nr 409/4 w obrębie S-1 również są niezabudowane. Od strony wschodniej działka nr 409/4 w obrębie S-1 graniczy ze znajdującą się w użytkowaniu wieczystym PGE Dystrybucja S.A. działką nr 409/5 w obrębie S-1, na której znajduje się budynek stacji transformatorowej. Na działkach nr 348/1 i 409/4 w obrębie S-1 znajduje się utwardzenie, mogące stanowić przejazd do ww. stacji transformatorowej. Użytkownik wieczysty działki nr 409/5 w obrębie S-1 może wystąpić na drogę sądową z wnioskiem o zasiedzenie służebności przejazdu i przechodu przez teren działek nr 348/1 i 409/4 w obrębie S-1 do stacji transformatorowej. Przystąpienie do przetargu jest równoznaczne z przyjęciem do wiadomości ww. informacji podanej w trybie art. 557 Kodeksu cywilnego, a także informacji, że od dnia wydania nieruchomości na ich nabywcę przechodzi ryzyko obciążenia nieruchomości służebnością przejazdu i przechodu. Od strony ulicy Wschodniej wzdłuż granicy terenu posadowione są słupki wygrodeniowe.
2. Od strony północnej i południowej do zbywanego terenu przylegają nieruchomości, na których realizowana była przebudowa budynków wraz z zagospodarowaniem terenów i infrastrukturą techniczną w ramach Projektu nr 1 Rewitalizacji Obszarowej Centrum Łodzi, dofinansowana ze środków Unii Europejskiej (dalej: Projekt nr 1). Ulica Wschodnia została wyremontowana w 2021 r. i była objęta gwarancją wykonawcy do dnia 29 grudnia 2027 r. Z uwagi na to, że podmiot będący gwarantem tej inwestycji obecnie nie istnieje, wszelkie zgody na wejścia i zajęcia pasa drogowego wydaje Zarząd Dróg i Transportu. Z uwagi na objęcie tej ulicy okresem trwałości projektu finansowanego z funduszy europejskich, każde działanie ingerujące w jakikolwiek sposób w pas drogowy tej ulicy musi być uzgodnione z Miejskim Centrum Inwestycji w zakresie naruszenia trwałości projektu UE.

3. W zakresie południowej granicy działki nr 436/1 w obrębie S-1 podaje się poniższe informacje:
- 1) w granicy znajdują się:
 - a) docieplenie budynku położonego na działkach nr 437/1 i 436/2 w obrębie S-1; docieplenie to objęte jest gwarancją wykonawcy tj. PAGMA-BUD sp. z o.o. sp.k. do dnia 22 grudnia 2030 r.;
 - b) docieplenie północnej ściany budynku położonego na działce nr 437/2 w obrębie S-1; docieplenie to objęte jest gwarancją wykonawcy tj. PAGMA-BUD sp. z o.o. sp.k. do dnia 22 grudnia 2030 r.;
 - c) docieplenie lewej oficyny budynku położonego na działkach nr 435 i 436/4 w obrębie S-1; docieplenie to objęte jest gwarancją wykonawcy tj. BUDOMAL Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane Rafał Leśniak do dnia 15 grudnia 2026 r.;
 - d) zrealizowane w ramach Projektu nr 1 ogrodzenie między działkami nr 436/3, a 436/1 w obrębie S-1; ogrodzenie to jest jednocześnie murem oporowym i posadowione jest na głębokości od 2,34 m do 1,66 m, a jego ewentualne usunięcie może doprowadzić do przemieszczeń gruntu i zniszczeń na działce nr 436/3 w obrębie S-1;
 - e) ogrodzenie między działkami nr 435 a 436/1 w obrębie S-1, które nie było objęte dofinansowaniem z funduszy europejskich;
 - 2) granica działki nr 436/1 w obrębie S-1 jest naruszona przez:
 - a) fragment docieplenia (z wyłączeniem dolnych kondygnacji) prawej oficyny budynku położonego na działce nr 435 w obrębie S-1; w zakresie docieplenia nabywca zobowiązany będzie do ustanowienia na nabytej nieruchomości służebności gruntowej zgodnie z pkt 20 ppkt 1; docieplenie to objęte jest gwarancją wykonawcy tj. BUDOMAL Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane Rafał Leśniak do dnia 15 grudnia 2026 r.;
 - b) fragment przypory przylegającej do prawej oficyny budynku położonego na działce nr 435 w obrębie S-1; cała przypora przylega do wschodniej granicy działki nr 436/1 oraz częściowo do jej południowej i północnej granicy i ukazuje ją mapa orientacyjna stanowiąca Załącznik Nr 1 do Ogłoszenia o przetargu; w zakresie całej przypory nabywca zobowiązany będzie do ustanowienia na nabytej nieruchomości służebności gruntowej zgodnie z pkt 20 ppkt 2.
4. Od strony wschodniej działka 436/1 graniczy z działkami nr 413/1 i 413/2 oraz 434 w obrębie S-1. Granicę tę naruszają pozostałości po rozebranym budynku tylnej oficyny poprzecznej przy ul. Wschodniej 50, które spełniają rolę przypory dla przyległych do nich budynków na działkach nr 413/1 i 413/2 w obrębie S-1 przy ul. Rewolucji 21. Przyporę ukazuje mapa orientacyjna stanowiąca Załącznik Nr 1 do Ogłoszenia o przetargu. W zakresie całej przypory nabywca zobowiązany będzie do ustanowienia na nabytej nieruchomości służebności gruntowej zgodnie z pkt 20 ppkt 2.
5. W zakresie północnej granicy terenu inwestycyjnego podaje się poniższe informacje:
- 1) w północnej granicy terenu inwestycyjnego znajdują się:
 - a) ogrodzenie między działką nr 436/1 w obrębie S-1, a działką nr 410 w tym samym obrębie, które nie było objęte dofinansowaniem z funduszy europejskich;
 - b) zrealizowane w ramach Projektu nr 1 ogrodzenie we wschodniej granicy działki nr 409/8 w obrębie S-1 i we fragmencie północnej granicy działki nr 409/4 w tym samym obrębie;

- c) niezabudowana przestrzeń między północną granicą działki nr 436/1 w obrębie S-1 i wschodnią granicą działki nr 409/4 w tym samym obrębie, a narożnikiem budynku położonego na działce nr 410 w tym samym obrębie;
- 2) północna granica terenu inwestycyjnego naruszona jest przez:
 - a) docieplenie południowej ściany budynku położonego na działce nr 409/7 w obrębie S-1; w zakresie tego docieplenia nabywca zobowiązany będzie do ustanowienia na nabytych nieruchomościach służebności gruntowych zgodnie pkt 20 ppkt 3; docieplenie to objęte jest gwarancją wykonawcy tj. Maria Potz MOSAICON sp. z o.o. do dnia 31 grudnia 2029 r.;
 - b) docieplenie części zachodniej ściany budynku położonego na działce nr 410 w obrębie S-1; w zakresie tego docieplenia nabywca zobowiązany będzie do ustanowienia na nabytej nieruchomości służebności gruntowej zgodnie z pkt 20 ppkt 4; docieplenie to objęte jest gwarancją wykonawcy tj. Maria Potz MOSAICON sp. z o.o. do dnia 31 grudnia 2029 r.;
 - c) przyporę zespoloną - w ramach Projektu nr 1 - z południową ścianą budynku położonego na działce nr 411 w obrębie S-1 i południową ścianą prawej oficyny budynku położonego na działce nr 412/1 w tym samym obrębie wraz z dociepleniem na całości tej wspólnej konstrukcyjnie ściany (nad gruntem) i wraz z odsadzką fundamentu ściany (w części podziemnej); ściana ta jest ścianą konstrukcyjną i stanowi podparcie dla stropów wszystkich kondygnacji oficyny poprzecznej na działce nr 411 w obrębie S-1; wykonano scalenie powyższej ściany za pomocą ściąągów stalowych z budynkiem poprzecznej oficyny przy ul. Rewolucji 1905 r. nr 17; docieplenie objęte jest gwarancją wykonawcy tj. Maria Potz MOSAICON sp. z o.o. do dnia 31 grudnia 2029 r.; w zakresie tej ściany konstrukcyjnej, docieplenia i odsadzki w gruncie nabywca zobowiązany będzie do ustanowienia na nabytych nieruchomościach służebności gruntowych zgodnie z pkt 20 ppkt 5;
 - d) fragment przypory przylegającej do południowych ścian budynków położonych na działkach nr 412/1 i 412/2 w obrębie S-1; cała przypora przylega do wschodniej granicy działki nr 436/1 oraz częściowo do jej południowej i północnej granicy i ukazuje ją mapa orientacyjna stanowiąca Załącznik Nr 1 do Ogłoszenia o przetargu; w zakresie całej przypory nabywca zobowiązany będzie do ustanowienia na nabytej nieruchomości służebności gruntowej zgodnie z pkt 20 ppkt 2.
- 6. Ewentualne utrudnienia w realizacji inwestycji na nabytym terenie, związane z opisanymi w pkt 3, 4 i 5 dociepleniami, ogrodzeniami i przyporą, stanowią ryzyko inwestycyjne nabywcy nieruchomości.
- 7. Zgodnie z informacją z Wydziału Kształtowania Środowiska w Departamencie Ekologii i Klimatu Urzędu Miasta Łodzi, na działce nr 409/4 w obrębie S-1 rosną dwa drzewa: młody jesion wyniosły, rosnący blisko budynku trafostacji i ściany kamienicy oraz śliwa ałcza. Na terenie działki nr 436/1 w tym samym obrębie rosną cztery drzewa: trzy wzdłuż częściowo rozebranej północnej oficyny, a czwarte pośrodku podwórka (trzy jesiony wyniosłe i jeden klon jawor).
- 8. Na terenie nieruchomości znajdują się:
 - 1) będące na majątku i w eksploatacji PGE Dystrybucja Łódź S.A. i objęte pasami ochronnymi na podstawie normy N SEP-E-004:
 - a) na działce nr 409/8 - linia kablowa nN 0,4kV;

- b) na działce nr 409/4 - trzy linie kablowe SN 15kV, siedem linii kablowych nN 0,4kV, cztery linie kablowe nN 0,4kV sterownicze oświetlenia oraz dwie unieczynnione linie kablowe nN 0,4kV oświetlenia;
 - c) na działce nr 348/1 - trzy linie kablowe SN 15kV, dziewięć linii kablowych nN 0,4kV, złącze kablowe nN 0,4kV, cztery linie kablowe nN 0,4kV sterownicze oświetlenia, oraz dwie unieczynnione linie kablowe nN 0,4kV oświetlenia;
- 2) stanowiące własność Veolia Energia Łódź S.A.: czynna sieć ciepłownicza 2xDn 150mm, czynna sieć ciepłownicza 2xDn 50mm, czynna sieć ciepłownicza 2xDn125 mm, czynne przyłącze ciepłownicze 2xDn40mm; urządzenia te objęte są strefami oddziaływania o szerokości 2 m od skraju rurociągu;
 - 3) odcięte przyłącze gazowe DN 63 PE wcześniej zasilające nieistniejący już budynek przy ul. Wschodniej;
 - 4) stanowiąca własność Orange Polska S.A. podziemna infrastruktura telekomunikacyjna (przyłącze abonenckie); w rozporządzeniu Ministra Cyfryzacji z dnia 26 maja 2023 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz. U. poz. 1040), określone zostały minimalne odległości urządzeń telekomunikacyjnych – kabli, kanalizacji od innych budowli i budynków; w przypadku wystąpienia kolizji na etapie prac projektowych Inwestorzy zobowiązani są do wystąpienia do Orange Polska w celu wydania warunków technicznych, a koszt przebudowy poniesie inwestor;
 - 5) stanowiący własność Zakładu Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. fragment przyłącza wodociągowego Ø63/50, dla którego obowiązują pasy ochronne o szerokości po 2,5m licząc od osi, po obu stronach przewodu, w których to pasach nie należy dokonywać zabudowy ani stałych naniesień i nasadzeń;
 - 6) inne przewody wodociągowe i kanalizacyjne stanowiące instalacje wewnętrzne, nie znajdujące się w eksploatacji Zakładu Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.
9. Do zachodniej granicy terenu inwestycyjnego dochodzą stanowiące własność Zakładu Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. przyłącza kanalizacyjne d=0,15m. Dla przyłączy obowiązują pasy ochronne o szerokości po 2,5m licząc od osi, po obu stronach przewodu.
10. Na sprzedawanych nieruchomościach mogą znajdować się także inne sieci lub strefy ochronne sieci zlokalizowanych na nieruchomościach przyległych, nie opisane przez gestorów. Nabywca winien dokonać identyfikacji sieci lub stref ochronnych sieci we własnym zakresie, zaś ewentualne ograniczenia, utrudnienia lub koszty mogące wyniknąć dla nabywcy z istnienia tych sieci lub stref ochronnych sieci obciążają ryzyko nabywcy i nie stanowią wady nieruchomości. Niniejsza informacja stanowi informację w trybie art. 557 § 1 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. z 2025 r. poz. 1071, 1172 i 1508).
11. W księgach wieczystych prowadzonych dla działek nr 409/4 i 409/8 w obrębie S-1 ujawnione są służebności przesylu, ustanowione na czas nieoznaczony na rzecz PGE Dystrybucja S.A. z siedzibą w Lublinie i jej następców prawnych lub nabywców urządzeń, w związku z posadowioną na tych działkach infrastrukturą i pasami ochronnymi, a w księdze wieczystej prowadzonej dla działki nr 348/1 w tym samym obrębie ujawniony jest opisany wyżej typ służebności na rzecz PGE Dystrybucja Łódź S.A., a także odpłatna służebność przesylu, na czas nieoznaczony ustanowiona na rzecz Veolia Energia Łódź S.A. w związku z posadowioną na tej działce infrastrukturą i jej pasem ochronnym. Szczegółowy opis służebności znajduje się w działach III ksiąg wieczystych prowadzonych dla zbywanych nieruchomości.

12. W dziale I-O księgi wieczystej prowadzonej dla działki nr 436/1 w obrębie S-1 zlokalizowana jest dawna działka nr 436 o powierzchni 2524 m². Działka nr 436 została podzielona na działki nr 436/1, 436/2, 436/3 i 436/4 o łącznej powierzchni 2525 m², na podstawie decyzji Nr 87.2024 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 29 marca 2024 r.
13. Zgodnie z opinią Zarządu Dróg i Transportu, obsługa komunikacyjna nieruchomości powinna odbywać się dwoma istniejącymi zjazdami z ul. Wschodniej zaliczonej do kategorii dróg powiatowych klasy technicznej L. Opinia powyższa nie stanowi zgody zarządcy drogi na lokalizację zjazdu, lub zjazdów, a zgoda ta może być wydana zgodnie z art. 29 ust. 1 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889). Budowa lub przebudowa zjazdu lub zjazdów należy do właściciela lub użytkownika nieruchomości przyległej do drogi, po uzyskaniu w drodze decyzji administracyjnej zezwolenia zarządcy drogi na lokalizację lub przebudowę zjazdu lub zjazdów. Budowę zjazdu lub zjazdów na własny koszt, bez prawa roszczeń do sprzedającego wykonuje nabywca nieruchomości.
14. Niezależnie od podanych powyżej informacji, nabywca odpowiada za samodzielne zapoznanie się ze stanem prawnym i faktycznym nieruchomości oraz ich aktualnym sposobem zagospodarowania, ich parametrami oraz możliwością zagospodarowania. Rozpoznanie wszelkich warunków faktycznych i prawnych niezbędnych do realizacji planowanej inwestycji, leży w całości po stronie nabywcy i stanowi obszar jego ryzyka.
15. Ewentualne usunięcie przez przyszłego nabywcę drzew i krzewów znajdujących się na nieruchomościach, może nastąpić zgodnie z przepisami ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2026 r. poz. 13).
16. Teren inwestycyjny objęty jest [uchwałą Nr LVIII/1398/17 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 18 października 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego](#) dla części obszaru miasta Łodzi położonej w rejonie ulic: Wschodniej, Rewolucji 1905 r., plk. Jana Kilińskiego, Włókienniczej, Stefana Jaracza, Grzegorza Piramowicza i Prezydenta Gabriela Narutowicza (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 4513), zgodnie z którą zbywane nieruchomości znajdują się w granicach obszaru oznaczonego symbolem 1.01.MW/U- tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej i usługowej, a część działki nr 436/1 oznaczona jest symbolem E5 – obiekt wpisany do gminnej ewidencji zabytków. Zgodnie z § 8 pkt 5 lit. c ww. uchwały odnośnie zabytków oznaczonych literą „E” - w miejscu zabytku, który uległ całkowitemu zniszczeniu, obowiązuje zakaz realizacji nowej zabudowy innej niż budowa budynku według oryginalnych zasad kompozycji bryły i elewacji zniszczonego zabytku oraz uwzględniających jego cechy historyczne, z dopuszczeniem rozbudowy, nadbudowy lub zmiany geometrii dachu zgodnie z zasadami określonymi w punktach 6-9 tego paragrafu oraz w ustaleniach szczegółowych planu dotyczących zabytków. Z uwagi na istniejące w północnej i południowej granicy działki nr 436/1 w obrębie S-1 ściany budynków przyległych oraz ogrodzenia, a także z uwagi na fakt, iż działki nr 436/2, 436/3 i 436/4 w obrębie S-1 nie są przedmiotem sprzedaży ze względu na inwestycje poczynione przez Miasto, na inwestorze spoczywa ryzyko uzyskania pozwolenia na budowę dla inwestycji polegającej na odbudowie zabytku oznaczonego symbolem E5, w tym także uzgodnienia jego odbudowy z Łódzkim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków. Stanowisko Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków stanowi Załącznik Nr 2 do Ogłoszenia o przetargu.

17. Nieruchomości podlegające sprzedaży znajdują się w granicach:

- 1) obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji miasta Łodzi określonych [uchwałą Nr XXV/589/16](#) Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 10 lutego 2016 r. w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji miasta Łodzi (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 1197);
- 2) obszaru Specjalnej Strefy Rewitalizacji – objętego [uchwałą Nr XLII/1095/17](#) Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 22 lutego 2017 r. w sprawie ustanowienia na obszarze rewitalizacji miasta Łodzi Specjalnej Strefy Rewitalizacji (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 1291), zmienioną uchwałami Rady Miejskiej w Łodzi: Nr XLV/1182/17 z dnia 5 kwietnia 2017 r. (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 2337), Nr XI/399/19 z dnia 26 czerwca 2019 r. (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 4415), Nr XLIII/1338/21 z dnia 2 czerwca 2021 r. (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 2951), Nr LXXXIX/2219/24 z dnia 10 kwietnia 2024 r. (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 3678) i Nr VII/217/24 z dnia 16 października 2024 r. (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 8321);
- 3) historycznego układu urbanistycznego oraz krajobrazu kulturowego „Ogrody Sukienicze Nowego Miasta” wpisanego do gminnej ewidencji zabytków;
- 4) historycznego układu urbanistycznego oraz krajobrazu kulturowego dawnej osady rękodzielniczej „Nowe Miasto” w Łodzi, w granicach terenu przeznaczonego pod place budowlane na planie osady „Nowe Miasto” sporządzonym w 1823 r., wpisanego do rejestru zabytków nieruchomych województwa łódzkiego pod nr A/427 (wpis do rejestru dotyczy działek nr 409/4, 348/1, 409/8 w obrębie S-1).

18. W związku z faktem, iż nieruchomości znajdują się na terenie układów urbanistycznych konieczne jest stosowanie się do przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1292 oraz z 2025 r. poz. 1168 i 1673) oraz ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418, 1080, 1535, 1673 i 1847); wszelkie działania prowadzone na terenie nieruchomości, które ingerują w zabytkowy układ urbanistyczny wymagają pozwolenia Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

19. Nabywca nieruchomości zobowiązany jest do złożenia w akcie notarialnym oświadczeń o:

- 1) zapoznaniu się ze stanem prawnym i ze sposobem zagospodarowania nieruchomości w terenie oraz „Warunkami drugiego przetargu” i przyjęciu tych warunków oraz stanu prawnego i sposobu zagospodarowania nieruchomości bez zastrzeżeń;
- 2) udostępnianiu terenu gestorom sieci do przebudowy, remontu, usuwania awarii, dokonywania napraw, konserwacji lub modernizacji w przypadku zachowania istniejącego uzbrojenia oraz zachowaniu stref ochronnych wzdłuż sieci uzbrojenia, o których mowa w pkt 8-10, w uzgodnieniu z właścicielami lub gestorami tych sieci i złożenia w tym zakresie stosownego oświadczenia w umowie sprzedaży;
- 3) budowie zjazdu lub zjazdów z ulicy na własny koszt bez prawa roszczeń wobec sprzedającego w przypadku realizacji zjazdu;
- 4) zobowiązaniu się do powiadomienia Miejskiego Centrum Inwestycji o każdej, ewentualnej ingerencji w jakąkolwiek infrastrukturę zrealizowaną w ramach Projektu nr 1, a w szczególności wymienioną w pkt 3 ppkt 1 lit. d, pkt 5 ppkt 1 lit. b oraz pkt 5 ppkt 2 lit. c (ściana zespolona), oraz do powstrzymania się od tej ingerencji do czasu dokonania przez Miejskie Centrum Inwestycji uzgodnień w zakresie naruszenia trwałości projektu UE z Instytucją Zarządzającą funduszami europejskimi, z których finansowano Projekt nr 1;

20. Nabywca nieruchomości zobowiązany jest do:

- 1) ustanowienia w umowie sprzedaży nieruchomości, na rzecz każdorazowego właściciela lub współwłaściciela nieruchomości, uregulowanej w księdze wieczystej prowadzonej dla działki nr 435 w obrębie S-1, na czas nieoznaczony, nieodpłatnej służebności gruntowej, obciążającej nieruchomość uregulowaną w księdze wieczystej prowadzonej dla działki nr 436/1 w obrębie S-1 o treści polegającej na znoszeniu występowania istniejącego docieplenia ściany prawej oficyny budynku położonego na działce nr 435 w obrębie S-1 o wymiarach: 5,7 m długości i 0,2 m szerokości (powierzchnia 1,14 m²), oraz na udostępnianiu terenu, w tych samych wymiarach, w przestrzeni pod istniejącym dociepleniem, w celu jego dalszej realizacji do gruntu i w grunt, a następnie znoszenia istnienia całości docieplenia; ewentualny demontaż docieplenia możliwy będzie wyłącznie w części przylegającej do ogrzewanego budynku, pod warunkiem wykonania niezbędnych obróbek po demontażu docieplenia; przebieg służebności ukazuje mapa orientacyjna, stanowiąca Załącznik Nr 3 do Ogłoszenia o przetargu;
- 2) ustanowienia w umowie sprzedaży nieruchomości, na rzecz każdorazowego właściciela lub współwłaściciela nieruchomości, uregulowanych w księgach wieczystych prowadzonych dla położonych w obrębie S-1 działek nr: 435, 434, 412/2 i 412/1, na czas nieoznaczony, nieodpłatnych służebności gruntowych, obciążających nieruchomość uregulowaną w księdze wieczystej prowadzonej dla działki nr 436/1 w obrębie S-1 o treści polegającej na znoszeniu występowania przypory w południowo- wschodniej, wschodniej i północno-wschodniej granicy działki nr 436/1, przy czym łączna powierzchnia całej przypory objętej służebnością wynosi ok. 40 m²; przebieg służebności ukazuje mapa orientacyjna, stanowiąca Załącznik Nr 1 do Ogłoszenia o przetargu;
- 3) ustanowienia w umowie sprzedaży nieruchomości, na rzecz każdorazowego właściciela lub współwłaściciela nieruchomości, uregulowanej w księdze wieczystej prowadzonej dla działki nr 409/7 w obrębie S-1 na czas nieoznaczony, nieodpłatnych służebności gruntowych, obciążających nieruchomość uregulowane w księgach wieczystych prowadzonych dla działki nr 409/8 w obrębie S-1 oraz dla działki nr 348/1 w tym samym obrębie o treści polegającej na znoszeniu występowania istniejącego docieplenia południowej ściany budynku położonego na działce nr 409/7 w obrębie S- 1, przy czym wymiary całego docieplenia to 8,72 m długości i 0,2 m szerokości (powierzchnia 1,74 m²), a ewentualny demontaż docieplenia możliwy będzie wyłącznie w części przylegającej do ogrzewanego budynku, pod warunkiem wykonania niezbędnych obróbek po demontażu docieplenia; przebieg służebności ukazuje mapa orientacyjna, stanowiąca Załącznik Nr 4 do Ogłoszenia o przetargu;
- 4) ustanowienia w umowie sprzedaży nieruchomości, na rzecz każdorazowego właściciela lub współwłaściciela nieruchomości, uregulowanej w księdze wieczystej prowadzonej dla działki nr 410 w obrębie S-1 na czas nieoznaczony, nieodpłatnej służebności gruntowej, obciążającej nieruchomość uregulowaną w księdze wieczystej prowadzonej dla działki nr 409/4 w obrębie S-1 o treści polegającej na znoszeniu występowania istniejącego docieplenia części zachodniej ściany budynku położonego na działce nr 410 w obrębie S-1, przy czym wymiary całego docieplenia to 4,8 m długości i 0,2 m szerokości (powierzchnia 0,96 m²), a ewentualny demontaż docieplenia możliwy będzie wyłącznie w części przylegającej do ogrzewanego budynku, pod warunkiem wykonania niezbędnych obróbek po demontażu docieplenia; przebieg służebności ukazuje mapa orientacyjna, stanowiąca Załącznik Nr 5 do Ogłoszenia o przetargu;
- 5) ustanowienia w umowie sprzedaży nieruchomości, na rzecz każdorazowego właściciela lub współwłaściciela nieruchomości, uregulowanej w księdze wieczystej prowadzonej dla działki nr 411 w obrębie S-1 a także na rzecz każdorazowego właściciela lub

współwłaściciela nieruchomości, uregulowanej w księdze wieczystej prowadzonej dla działki nr 412/1 w obrębie S-1, na czas nieoznaczony, nieodpłatnych służebności gruntowych, obciążających nieruchomość uregulowaną w księdze wieczystej prowadzonej dla działki nr 436/1 w obrębie S-1 o treści polegającej na znoszeniu występowania istniejącej ściany konstrukcyjnej wraz z dociepleniem w części nadziemnej oraz odsadzką w części podziemnej, przy czym wymiary całej konstrukcji ściany z dociepleniem (nad gruntem) wynoszą 22 m długości i 0,8 m szerokości (powierzchnia 17,6 m²), a wymiary całej konstrukcji ściany z odsadzką (w gruncie) wynoszą 22 m długości i 0,7 m szerokości (powierzchnia 15,4 m²); przebieg służebności ukazuje mapa orientacyjna, stanowiąca Załącznik Nr 6 do Ogłoszenia o przetargu.

21. W przypadku, gdyby którakolwiek ze służebności opisanych w pkt 20 nie została ujawniona w księdze wieczystej nieruchomości obciążonej, nabywca nieruchomości będzie zobowiązany do ustanowienia w odrębnej umowie służebności gruntowej na nieruchomości obciążanej zgodnie z pkt 20, na rzecz każdorazowych właścicieli, współwłaścicieli nieruchomości władnących, na czas nieoznaczony, o treści odpowiadającej treści służebności, której nie ujawniono w księdze wieczystej nieruchomości obciążonej – z uwzględnieniem zmian koniecznych do wpisania służebności do księgi wieczystej – o ile właściciele lub współwłaściciele nieruchomości władnącej wystąpią z wnioskiem o ustanowienie takiej służebności, który nie będzie zawierał uchybień będących podstawą ewentualnej odmowy ujawnienia tej służebności przez sąd.

22. Termin przetargu zakończony wynikiem negatywnym: **21.11.2025 r.**

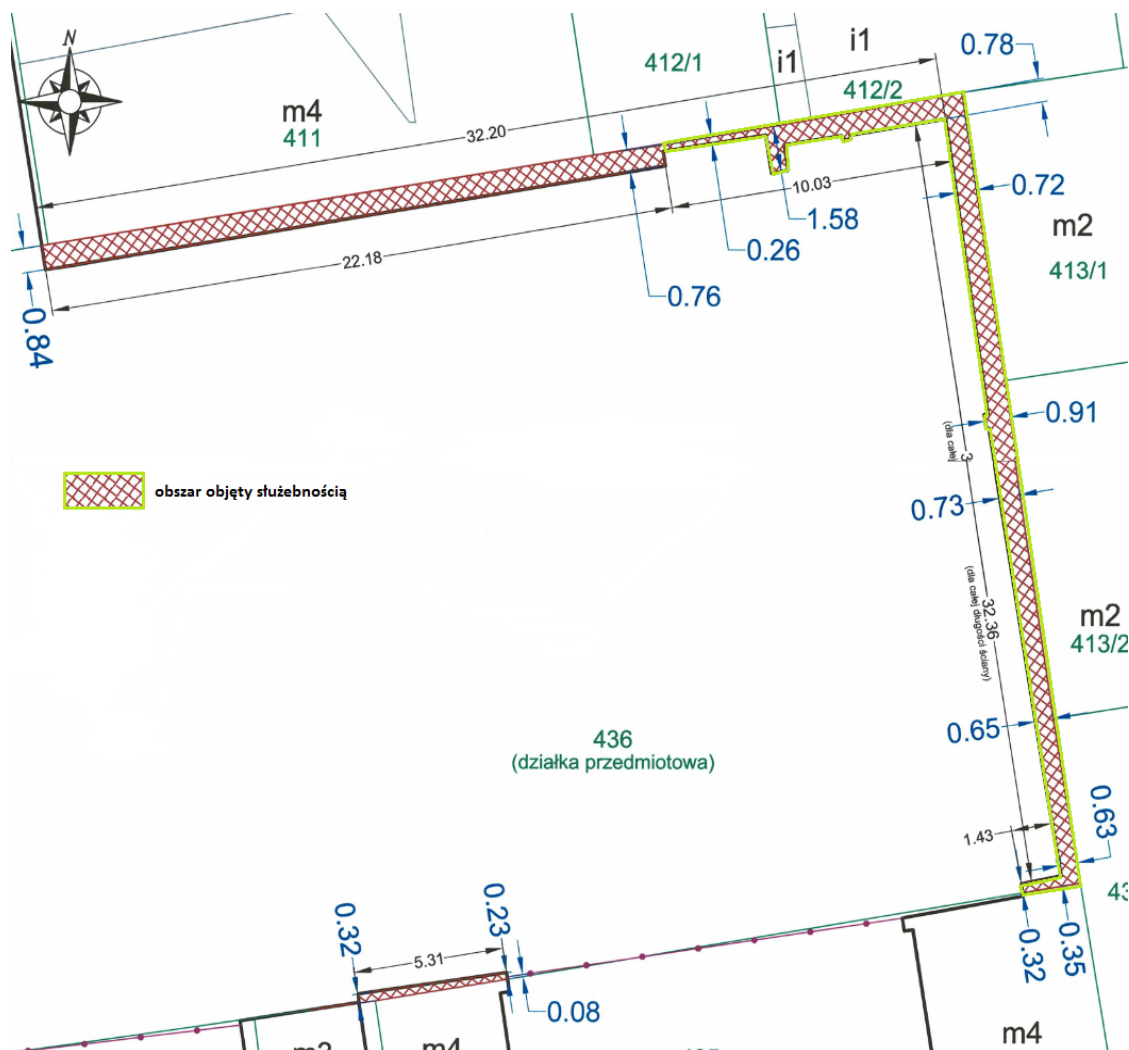
23. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi **8 080 000 zł (słownie: osiem milionów osiemdziesiąt tysięcy złotych) brutto**, w tym podatek VAT od towarów i usług według stawki wynikającej z przepisów (obecnie 23%).

Wadium wynosi **808 000 zł (słownie: osiemset osiem tysięcy złotych).**

Postąpienie wynosi nie mniej niż **80 800 zł (słownie: osiemdziesiąt tysięcy osiemset złotych).**

Cenę nabycia nieruchomości stanowi cena osiągnięta w przetargu.

Załącznik Nr 1 do Ogłoszenia o przetargu



**WOJEWÓDZKI URZĄD
OCHRONY ZABYTEKÓW W ŁODZI**
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99
tel.: (+48) 42 635 80 00, fax: (+48) 42 630 17 83
Regon 004343702, NIP 725-14-04-997

Łódź, 11-06-2025 r.

WUOZ-ZN.5183.378.2025.KW

Urząd Miasta Łodzi
ul. Piotrkowska 104
90-926 Łódź

Departament Gospodarowania Majątkiem
Wydział Zbywania i Nabywania Nieruchomości

W odpowiedzi na pismo z dnia 01.04.2025 r. znak: DM-ZNN-V.6840.43.2020.NK Zastępcy Dyrektora Wydziału Zbywania i Nabywania Nieruchomości Pani Katarzyny Dołowicz, w Departamencie Gospodarowania Majątkiem w Urzędzie Miasta Łodzi, w sprawie zajęcia stanowiska dotyczącego nieruchomości oznaczonych jako działki nr ew. 409/8, 348/1, 409/4 i 436/1 w obrębie S-1, przy ul. Wschodniej 48 i 50 w Łodzi i obowiązku odbudowy kamienicy z oficynami przy Wschodniej 50 na działce nr ew. 436/1 obręb S-1, Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków (dalej: ŁWKZ) przedstawia swoje stanowisko.

Przedmiotowe nieruchomości usytuowane są na terenie wpisanym do gminnej ewidencji zabytków miasta Łodzi (Zarządzenie nr 772/2023 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 06 kwietnia 2023 r. zmieniające zarządzenie w sprawie przyjęcia gminnej ewidencji zabytków miasta Łodzi) jako historyczny układ urbanistyczny oraz krajobraz kulturowy „Ogrodów Sukienniczych Nowego Miasta”.

Dla ww. obszaru, istnieje obowiązujący miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego (dalej: mpzp), przyjęty uchwałą nr LVIII/1398/17 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 18 października 2017r. Zgodnie z § 8 pkt 5 lit. c) miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w przypadku, gdy zabytek ulegnie całkowitemu zniszczeniu, obowiązuje zakaz realizacji w jego miejscu nowej zabudowy innej niż budowa budynku według oryginalnych zasad kompozycji bryły i elewacji zniszczonego zabytku oraz uwzględniających jego cechy historyczne.

W związku ze stwierdzonym złym stanem przedmiotowej kamienicy i na podstawie opracowań eksperckich, ŁWKZ w dniu 28.11.2029 r., pismem WUOZ-ZRR.5181.56.2019.KK zaakceptował konieczność rozebranie budynków: frontowego, oficyny południowej i oficyny poprzecznej (budynki A, C i D), położonych w Łodzi przy ul. Wschodniej 50 i ich odtworzenie w tej samej formie zewnętrznej, zgodnie z zapisami ww. mpzp. Następnie, pismem znak: WUOZ-ZRR.5181.55.2020.KK z dnia 04.06.2020 r. ŁWKZ wyraził zgodę na rozbiórkę pozostałości prawej oficyny, a w dniu 11.09.2020 r., znak: WUOZ-ZRR.5181.80.2020.KK uzgodnił rozbiórkę północnej oficyny.

Zgodnie z przedmiotowym pismem, w związku z rewitalizacją zabudowań przy ul. Włóknienniczej i dociepleniem budynków wydzielono działki 436/2, 436/3, 436/4 w sąsiedztwie działki 436/1, które pozostaną własnością Miasta. Dodatkowo, na działce nr ew. 436/1, na wysokości działki 411 istnieje pozostawiona przypora zespolona z kamienicą na działce nr 411, której nie można rozebrać. Na działce nr ew. 410 tuż przy granicy z działką 436/1, wzniesiono ogrodzenie oddzielające nieruchomości. Powyższe zmiany będą miały wpływ na odtworzenie zabytkowej kamienicy z oficynami.



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
ul. Piotrkowska 99, 90-425 Łódź, tel.: 42 631 78 92, fax: 42 630 17 83
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
<https://www.wuoz-lodz.pl>

Administratorem danych osobowych jest Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.WUOZ.RODO lub pod numerem telefonu: 42 631 78 92.

LWKZ, po przeanalizowaniu istniejącego zagospodarowania zaleca dostosowanie odtwarzanej kamienicy z oficynami do nowych warunków na działce nr ew. 436/1, przy czym:

1. Należy dążyć do przywrócenia zabudowań z odtworzeniem w maksymalnym stopniu *zasad kompozycji bryły i elewacji zniszczonego zabytku oraz uwzględniających jego cechy historyczne*;
2. Należy dostosować historyczną elewację odtwarzanej kamienicy do obecnej szerokości granicy frontowej działki;
3. Należy odtworzyć oficyny kamienicy powielając w możliwie maksymalnym, historycznym obrysie i wyglądzie, zwłaszcza w zakresie elewacji podwórzowych;
4. Należy rozważyć wbudowanie lub obudowanie oficyną, przypory po północnej stronie działki;

Z upoważnienia Łódzkiego Wojewódzkiego
Konservatora Zabytków
Anna Wróbel-Janiszewska

Naczelnik Wydziału Zabytków Nieruchomych

Otrzymują:

1. Adresat
2. aa.

Sprawę prowadzi:

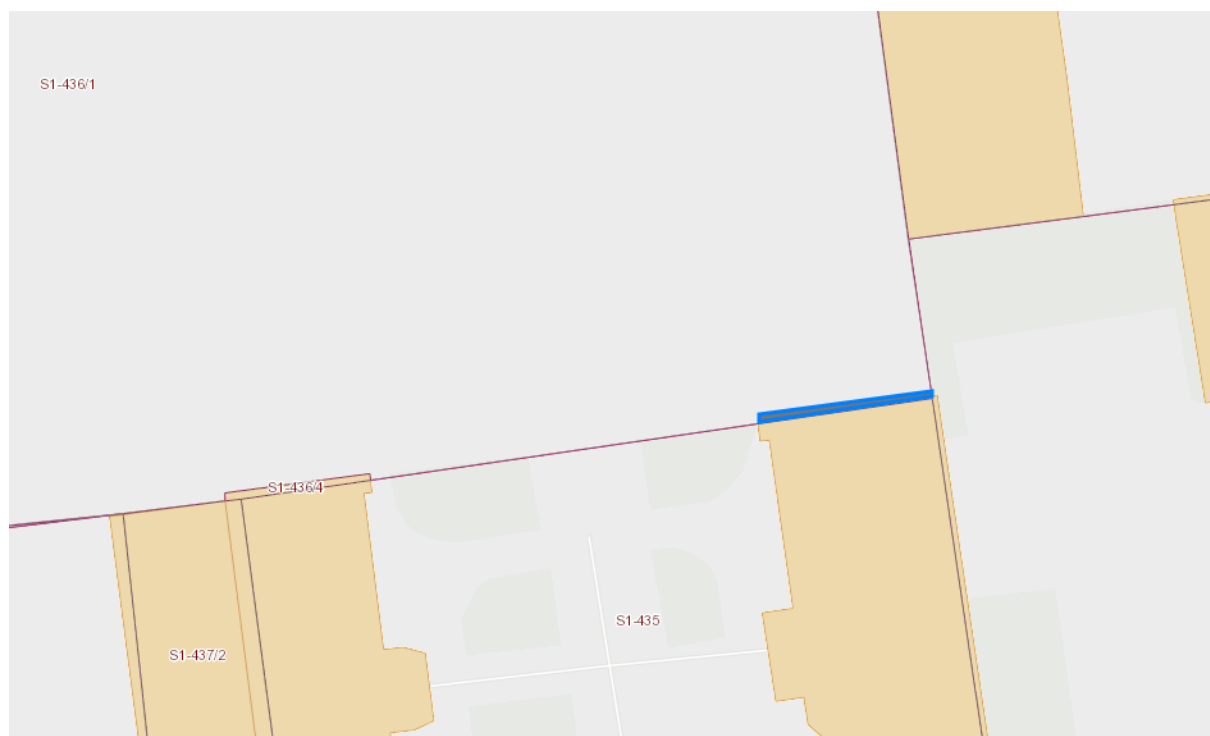
Karolina Wierzbicka – Starszy Inspektor Wydział Zabytków Nieruchomych Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Łodzi, Tel. (42) 635 80 16



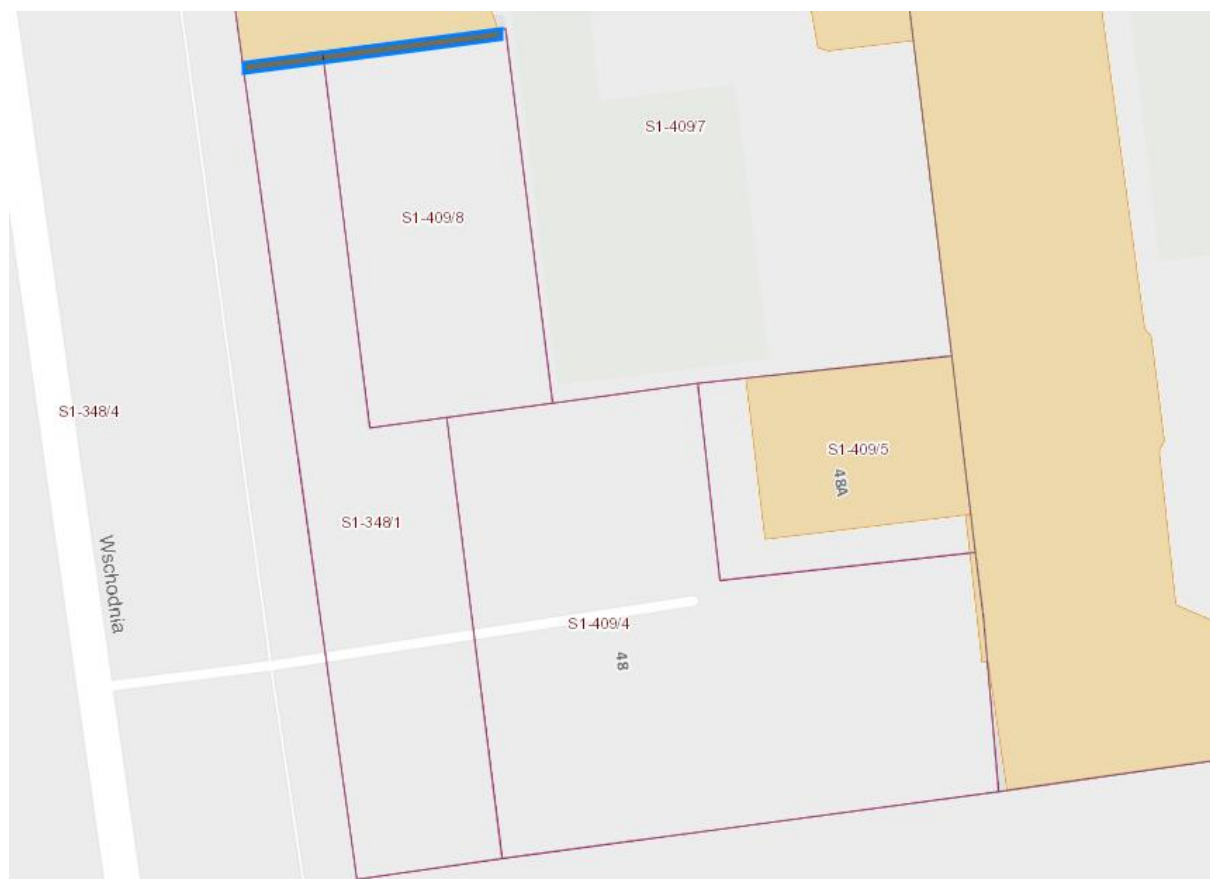
Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
ul. Piotrkowska 99, 90-425 Łódź, tel.: 42 631 78 92, fax: 42 630 17 83
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
<https://www.wuoz-lodz.pl>

Administratorem danych osobowych jest Łódzki Wojewódzki Konservator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.wuoz.lodz.pl [RODO](#) lub pod numerem telefonu: 42 631 78 92.

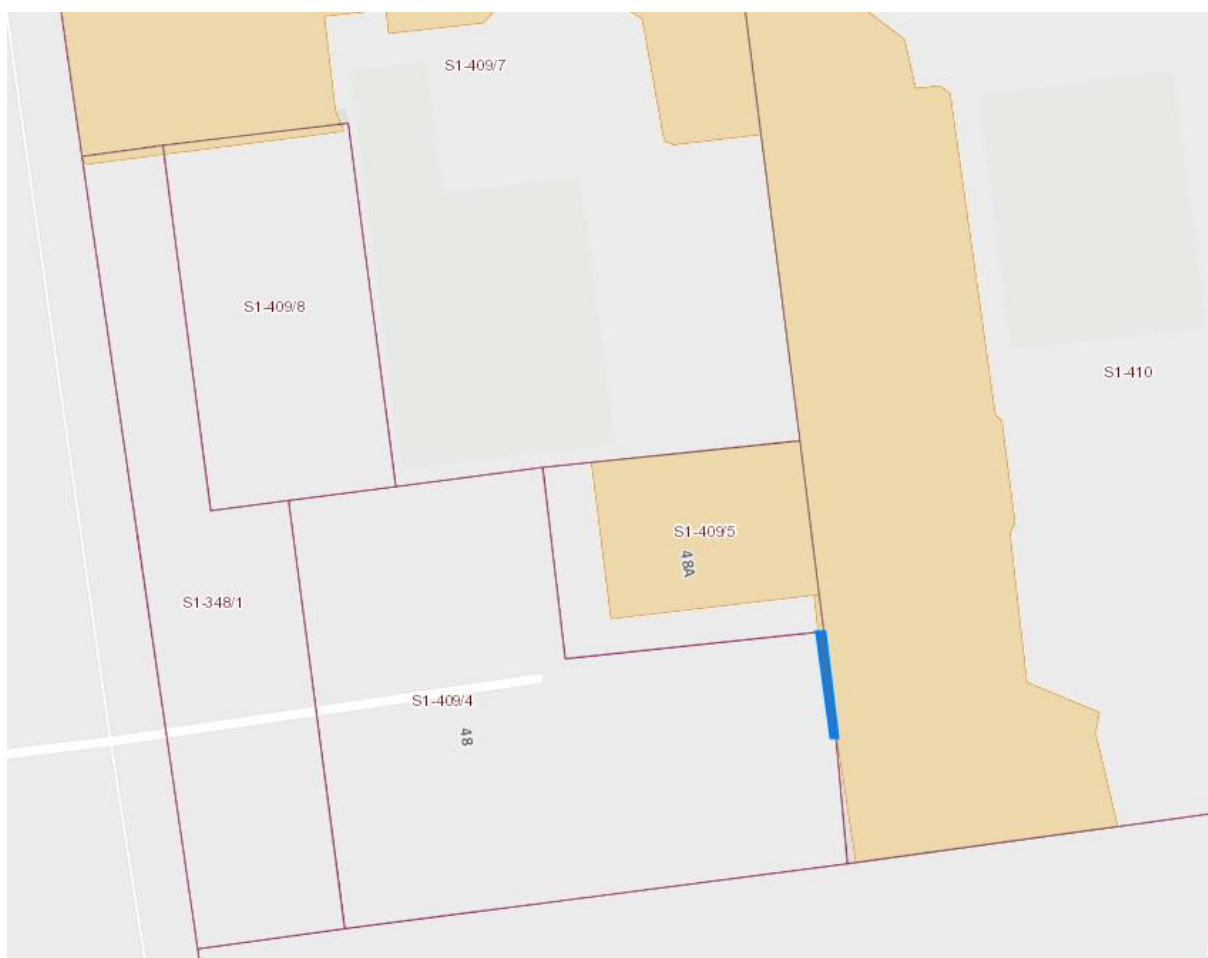
Załącznik Nr 3 do Ogłoszenia o przetargu



Załącznik Nr 4 do Ogłoszenia o przetargu



Załącznik Nr 5 do Ogłoszenia o przetargu



Załącznik Nr 6 do Ogłoszenia o przetargu



Przetarg odbędzie się w dniu 3 kwietnia 2026 r. o godz. 10⁰⁰ w siedzibie Urzędu Miasta Łodzi, Łódź, ul. Piotrkowska 104 – Sala 107B.

1. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje cenę wyższą o jedno postąpienie od ceny wywoławczej.
2. Osoba zainteresowana udziałem w przetargu zobowiązana jest do zapoznania się ze stanem prawnym i sposobem zagospodarowania nieruchomości w terenie.
3. **Warunkiem udziału w przetargu jest dostarczenie w zamkniętej kopercie, opatrzonej napisem „Dokumenty do przetargu (licytacji) na sprzedaż nieruchomości położonej w Łodzi przy ul. Wschodniej bez numeru”:**
 - 1) dowodu wpłaty wadium;
 - 2) danych dotyczących osoby zainteresowanej, w przypadku:
 - a) osoby fizycznej: imienia, nazwiska, numeru identyfikacji Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL), stanu cywilnego, adresu zamieszkania, adresu do doręczeń, adresu elektronicznego,
 - b) osoby fizycznej zamierzającej nabyć nieruchomość na poczet prowadzonej działalności gospodarczej: imienia, nazwiska, numeru identyfikacji Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL), stanu cywilnego, adresu zamieszkania, adresu do doręczeń, adresu elektronicznego, wyciągu o wpisie z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej sporządzonego nie wcześniej niż 1 miesiąc przed datą przetargu,
 - c) osoby prawnej lub jednostki organizacyjnej nie posiadającej osobowości prawnej: nazwy, numeru identyfikacji podatkowej NIP, adresu siedziby, adresu elektronicznego osoby prawnej lub jednostki organizacyjnej nie posiadającej osobowości prawnej, wskazania osoby uprawnionej do reprezentowania osoby prawnej lub jednostki organizacyjnej nie posiadającej osobowości prawnej, odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego sporządzonego nie wcześniej niż 1 miesiąc przed datą przetargu;
 - d) jeżeli nabycie nieruchomości ma nastąpić do majątku wspólnego osób pozostających w związku małżeńskim, warunkiem dopuszczenia do przetargu jest:
 - złożenie stosownego oświadczenia przez obojga małżonków i ich stawiennictwo na przetargu, albo
 - dostarczenie - w terminie określonym w punkcie 4 - udzielonego przez drugiego małżonka pełnomocnictwa sporządzonego w formie aktu notarialnego, zawierającego zgodę drugiego małżonka na odpłatne nabycie nieruchomości;
 - e) w przypadku nabycia nieruchomości do majątku osobistego przy zawieraniu umowy sprzedaży wylicytowanej nieruchomości osoba ustalona w przetargu jako nabywca zobowiązana będzie do przedstawienia wypisu aktu notarialnego dokumentującego umowę majątkową małżeńską ustanawiającą rozdzielną majątkową bądź odpis orzeczenia sądowego ustanawiającego rozdzielną majątkową albo oświadczenia współmałżonka o potwierdzeniu nabycia nieruchomości przez małżonka wyłonionego w przetargu jako nabywca do majątku osobistego z funduszy osobistych;
 - 3) danych dotyczących przedstawicieli osoby fizycznej, pełnomocników, osób reprezentujących osoby prawne lub jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej, tj. imienia, nazwiska, numeru identyfikacji Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL), adresu do doręczeń i adresu

elektronicznego oraz w przypadku przedstawicieli osoby fizycznej - dokumentu potwierdzającego przedstawicielstwo, w przypadku pełnomocników - pełnomocnictwa w formie aktu notarialnego;

- 4) pisemnego oświadczenia o zapoznaniu się ze stanem prawnym i ze sposobem zagospodarowania nieruchomości w terenie oraz „Warunkami drugiego przetargu” i przyjęciu tych warunków oraz stanu prawnego i sposobu zagospodarowania nieruchomości bez zastrzeżeń.

(UWAGA ! Wzory oświadczeń/dokumentów do wypełnienia dostępne są na stronie:

<https://uml.lodz.pl/dla-biznesu/nieruchomosci-na-sprzedaz/sprzedaz-nieruchomosci/ogloszone-przetargi-nieruchomosci-zabudowane-i-niezabudowane-sprzedazdzierzawa/>

4. Wyżej opisana koperta z dokumentami powinna być:

- złożona w Centrum Kontaktu z Mieszkańcami, wejście od Pasażu Schillera, Łódź, ul. Piotrkowska 110, bądź
- przesłana na adres Wydziału Zbywania i Nabywania Nieruchomości w Departamencie Gospodarowania Majątkiem Urzędu Miasta Łodzi, ul. Piotrkowska 104, 90- 004 Łódź

w terminie do dnia 26 marca 2026 r. do godziny 16:00 (decyduje data wpływu do Urzędu).

5. Złożenie niekompletnych dokumentów bądź niedostarczenie dokumentów w terminie określonym w punkcie 4, skutkować będzie niedopuszczeniem do przetargu.

6. Wadium należy wpłacać na konto Urzędu Miasta Łodzi: w PeKaO S.A. o numerze: 74 1240 1037 1111 0011 0911 0931

W przypadku wpłaty wadium przez podmiot inny niż przystępujący do przetargu, z tytułu przelewu musi jednoznacznie wynikać w czym imieniu dokonano wpłaty.

Wpłata wadium na niewłaściwy rachunek bankowy skutkować będzie niedopuszczeniem do przetargu.

7. Komisja przetargowa, po stwierdzeniu kompletności i prawidłowości złożonych przez poszczególne osoby fizyczne lub prawne dokumentów, przyznaje numery uprawniające do udziału w licytacji. Numer uprawniający do uczestnictwa w przetargu wydawany jest w dniu przetargu, przed wejściem na salę, na której odbywa się licytacja, po uprzednim potwierdzeniu przez Komisję przetargową, iż wpłacone do dnia 26 marca 2026 r. wadium, wpłynęło na rachunek bankowy Miasta, wskazany w punkcie 6, najpóźniej na 3 dni przed dniem przetargu.

8. Wadium upoważnia do wzięcia udziału w licytacji wyłącznie w stosunku do nieruchomości, na które zostało wpłacone.

9. Wadium wniesione przez uczestnika wygrywającego przetarg zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.

10. Wniesione wadium podlega zwrotowi w formie przelewu na wskazane przez wpłacającego konto po zamknięciu lub odwołaniu przetargu.

11. Uczestnik przetargu, który przetarg wygrał, zostanie zawiadomiony w ciągu 21 dni od daty zamknięcia przetargu o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży. Wyznaczony termin nie może być krótszy niż 7 dni od dnia doręczenia zawiadomienia.

12. Wpłata pozostałej części ceny nabycia nieruchomości, winna nastąpić przed zawarciem umowy przenoszącej własność nieruchomości na wskazany w zawiadomieniu, o którym mowa w pkt. 11 rachunek bankowy Urzędu Miasta Łodzi w taki sposób, aby wpłacone środki były widoczne na rachunku bankowym przed podpisaniem umowy przenoszącej własność nieruchomości. Jeżeli nabywca nie uiszcza opłaty w wyżej wymienionym terminie,

- jak również nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy przenoszącej własność nieruchomości w miejscu i terminie wskazanym w zawiadomieniu, o którym mowa w punkcie 11, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.
- 13.** Nabywcy, który nie uiścił ceny nabycia nieruchomości w terminie, o którym mowa w punkcie 12, jak również, który bez usprawiedliwienia nie stawia się w miejscu i terminie wskazanym w zawiadomieniu, o którym mowa w punkcie 11, nie przysługuje roszczenie o przeniesienie prawa własności nieruchomości, a wadium nie podlega zwrotowi.
- 14.** Podstawę do zawarcia umowy sprzedaży stanowi protokół z przeprowadzonego przetargu.
- 15.** Protokół z przeprowadzonego przetargu podpisują Przewodniczący, członkowie Komisji oraz osoba wyłoniona w przetargu jako nabywca.
- 16.** Koszty związane z nabyciem nieruchomości ponosi nabywca nieruchomości.
- 17.** 1) Cudzoziemcy mogą brać udział w przetargu na warunkach określonych w ustawie z dnia 24 marca 1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców (Dz. U. z 2017 r. poz. 2278).
- 2) Cudzoziemiec zobowiązany do uzyskania zezwolenia – zwany dalej cudzoziemcem, który przed wygraniem przetargu nie uzyska zezwolenia na nabycie nieruchomości, będzie zobowiązany w terminie 30 dni od dnia zamknięcia przetargu do podpisania umowy przedwstępnej i zapłaty kwoty w wysokości połowy ceny nabycia nieruchomości. Postanowienia pkt. 11, 12, 13 i 16 stosuje się odpowiednio.
- 3) Umowa przedwstępna, o której mowa w ppkt 2 zostanie zawarta na niżej określonych warunkach:
- a) termin zawarcia umowy ostatecznej – nie później niż 6 miesięcy od dnia podpisania umowy przedwstępnej;
 - b) zobowiązanie cudzoziemca do zapłaty pozostałej ceny nabycia nieruchomości w terminie przed zawarciem umowy ostatecznej;
 - c) w przypadku nie zawarcia umowy ostatecznej w terminie określonym w lit. a z przyczyn nieleżących po stronie Sprzedającego – Sprzedającemu przysługuje prawo zatrzymania kwoty wadium oraz połowy ceny nabycia – tytułem kary umownej;
 - d) w uzasadnionych przypadkach, na wniosek cudzoziemca, termin zawarcia umowy ostatecznej może zostać przedłużony.
- 18.** Informacje o przetargach dostępne są również w siedzibie Wydziału Zbywania i Nabywania Nieruchomości UMŁ, w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej 104, (IV p., pok. 457 lub 457a) oraz pod numerami telefonów (42) 638-47-81, 638-44-14, 638-43-31, 638-54-73.
- 19.** Prezydent Miasta Łodzi zastrzega sobie prawo do odwołania ogłoszonych przetargów z ważnych powodów.

Marek Józwiak

**p.o. Dyrektora Wydziału
Zbywania i Nabywania Nieruchomości**

**Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych,
dla których administratorem danych jest Prezydent Miasta Łodzi.**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych dnia 27 kwietnia 2016 r. (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE) uprzejmie informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Łodzi z siedzibą w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej 104, 90-926 Łódź, tel.: +48 (42) 638-44-44, fax: +48 (42) 272-60-01, e-mail: lckm@uml.lodz.pl.
2. Administrator wyznaczył inspektora oraz zastępcę inspektora ochrony danych, z którymi może się Pani/Pan skontaktować poprzez e-mail: iod@uml.lodz.pl, bądź telefonicznie: +48 (42) 638-59-50. Z inspektorem oraz zastępcą inspektora ochrony danych można się skontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Urząd Miasta Łodzi oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.
3. Podanie danych osobowych jest warunkiem koniecznym do realizacji sprawy w Urzędzie Miasta Łodzi. Ogólną podstawę do przetwarzania danych stanowi art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia. Szczegółowe cele przetwarzania danych zostały wskazane w następujących przepisach:
 - a) ustawie z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2019 r. poz. 1815z póź. zm.),
 - b) ustawie z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2020 r. poz. 284 z póź. zm.),
 - c) ustawie z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869z póź. zm.),
 - d) ustawie z dnia 5 grudnia 2008r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi (Dz. U. z 2020 r. poz. 374 z póź. zm.)
 - e) rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2014 r. poz. 1490).

Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu przeprowadzania przetargu.

4. Dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom, uprawnionym do ich otrzymania na podstawie obowiązujących przepisów prawa, tj. organom: wymiaru sprawiedliwości, ścigania, podatkowym i kontrolnym o których mowa w art. 298, art. 299 § 3 i 4 ustawy Ordynacja podatkowa lub innym podmiotom przetwarzającym dane na podstawie umów powierzenia, a ponadto odbiorcom danych w rozumieniu przepisów o ochronie danych osobowych, tj. podmiotom świadczącym usługi pocztowe, usługi informatyczne, usługi bankowe. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich, na podstawie szczegółowych regulacji prawnych, w tym umów międzynarodowych. Dodatkowo dane w zakresie imienia i nazwiska osoby ustalonej jako nabywca nieruchomości będą podane do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie informacji na tablicy ogłoszeń przez okres 7 dni w siedzibie Wydziału Zbywania i Nabywania Nieruchomości Urzędu Miasta Łodzi przy ul. Piotrkowskiej 104 oraz na stronie BIP urzędu.
5. Dane osobowe będą przetwarzane w tym przechowywane przez dwa lata, licząc od

pierwszego stycznia roku następującego po roku, w którym sprawa została zakończona, a następnie zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2019 r. poz. 533 ze zm.) - kat. archiwalna A, w okresie wskazanym przez Archiwum Państwowe, a następnie przekazane do Archiwum Państwowego na wieczyste przechowywanie.

6. W związku z przetwarzaniem danych osobowych, na podstawie przepisów prawa, posiada Pani/Pan prawo do:
 - a) dostępu do treści swoich danych, na podstawie art. 15 ogólnego rozporządzenia,
 - b) sprostowania danych, na podstawie art. 16 ogólnego rozporządzenia,
 - c) ograniczenia przetwarzania, na podstawie art. 18 ogólnego rozporządzenia.
7. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych.
8. Gdy podanie danych osobowych wynika z przepisów prawa, jest Pani/Pan zobowiązana(y) do ich podania. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości przystąpienia do przetargu.
9. Dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowanej.